

Malonne, le 04 octobre

objet : échange ISBM-OLVA

Chers parents,

La première partie de l'échange avec nos partenaires brugeois est derrière nous. Nous avons fait de notre mieux pour « faire prendre la sauce », ce qui n'est pas une sinécure lorsqu'il s'agit d'attribuer un partenaire brugeois à nos élèves sur base d'une simple lettre de présentation (1). Nous espérons donc que le/la correspondant(e) de votre enfant aura répondu aux attentes de celui-ci et que cette rencontre aura été fructueuse pour tous.

Quoi qu'il en soit, votre enfant a pu se rendre compte « de visu » que le « *flamin* (2) » n'est tout compte fait pas si différent de lui. Ce premier contact constitue déjà LE test de vérité, bien plus pertinent que toute évaluation proposée en classe. Encouragez votre enfant à faire son auto-évaluation : quelque soit son niveau, soit il a osé franchir le pas et parler la langue de son correspondant, soit il s'est exprimé quasi exclusivement en français, courbant le dos en attendant que cela passe. Dans le premier cas de figure, il est sur la bonne voie. Dans le second, il viendra IRREMEDIABLEMENT grossir le nombre des Wallons qui déclarent qu'on ne leur a jamais appris à parler le néerlandais à l'école.

Nous tenons à remercier les familles d'accueil, tout particulièrement les 14 qui se sont portées volontaires pour combler le manque de « lits », ainsi que tous les parents qui ont encadré nos jeunes en journée et en soirée.

Un merci tout particulier aussi à l'association de parents pour ses idées, son appui logistique et le financement de l'activité du vendredi après-midi.

Venons-en maintenant à l'aspect financier de cet échange. Comme annoncé dans notre premier courrier de septembre, une telle organisation a bien évidemment un coût et nous nous voyons obligés de vous réclamer la somme de **7 euros**, qui se ventile comme suit : (suite au verso)

(1) pour rappel : 61 Brugeois pour 65 Malonnois

(2) en 'Malonnois' dans le texte...

- hébergement et nourriture des professeurs brugeois : 173 euros
- collations du jeudi : 130 + 20 euros
- transport (en service spécial) citadelle → Malonne: 87 euros
- transport des bagages brugeois de la gare → Malonne le jeudi : 10 euros.

Ce montant est à remettre au professeur de Néerlandais de votre enfant.

Amicalement,

Vincent GERARD & Delphine COLIN

signature :

remarques éventuelles sur cette première rencontre ou dans la perspective du séjour à Bruges en mai :